



2018

ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا
برگه راهنما
مزایای دگرتوانی بریتیش کلمبیا



واخواهی عدم پذیرش درخواست مزایای دگرتوانی (PWD): دیوان واخواهی

تأمین مالی این برگه راهنما توسط انجمن علوم بهداشتی بی سی و بنیاد حقوقی بی سی فراهم شده است.

اگر درخواستی که برای وضعیت بهره مندی از مزایای دگرتوانی (PWD) به وزارت توسعه اجتماعی و کاهش فقر (MSDPR) ارسال کرده‌اید پذیرفته نشد و درخواست تجدید نظر نیز رد شد، می‌توانید به تصمیم وزارت اعتراض کنید. شما می‌توانید از دیوان واخواهی درخواست کنید که به پرونده شما رسیدگی کند.

راحی این برگه راهنما برای این منظور است که به شما کمک کند تا از فرایند و چگونگی ارسال درخواست تجدیدنظر آگاه شوید. لطفاً توجه داشته باشید که اگر چه این برگه راهنما، بررسی اجمالی مراحل واخواهی و پیشنهادهایی در رابطه با چگونگی افزایش احتمال موفقیت به شما ارائه می‌دهد اما نمی‌تواند جایگزین کمک وکیل باشد.

در واقع، از آنجایی که در سال‌های اخیر میزان موفقیت افرادی که برای تصمیم‌های وزارت درخواست تجدیدنظر می‌کنند به میزان قابل توجهی کاهش یافته است، ما به طور جدی به شما پیشنهاد می‌کنیم که برای شروع این فرایند از یک وکیل مشاوره بگیرید. برای مشورت با وکیل، با برنامه دسترسی به وکیل (شماره تماس ۱-۸۷۲-۶۰۴ یا تلفن رایگان ۱-۲۷۸-۶۶۳-۱) تماس بگیرید یا به وب سایت PovNet (www.povnet.org) مراجعه و روی "Find an Advocate" کلیک کنید تا ببینید آیا وکیلی در منطقه شما وجود دارد یا خیر.

اگر برای ارائه درخواست تجدیدنظر برای PWD به دنبال کمک هستید، به برگه راهنمای ۵A مراجعه کنید: تقاضای بازبینی عدم پذیرش درخواست دگرتوانی (PWD): درخواست تجدیدنظر (PWD): درخواست مزایای دگرتوانی (PWD) مراجعه کنید. درخواست PWD هستید، به برگه راهنما ۲: درخواست مزایای دگرتوانی (PWD) مراجعه کنید.

ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا



اطلاعات این برگه راهنما بر اساس قانون رایج در زمان نگارش تدوین شده است. قانون و سیاست‌ها ممکن است تغییر کنند. لطفاً تاریخ این برگه راهنما را بررسی کنید.



شیوه‌ی درخواست تجدیدنظر برای پذیرفته نشدن درخواست مزایای دگرتوانی دو سطح در فرایند درخواست تجدیدنظر وجود دارد:

سطح ۱: درخواست تجدید نظر

اگر درخواست شما برای بررسی مجدد موفقیت آمیز باشد، MSDPR مزایای PWD را به شما خواهد داد.

سطح ۲: دیوان واخواهی

اگر MSDPR درخواست شما برای تجدیدنظر را رد کرد، می‌توانید به سطح ۲ روند تجدیدنظر بروید و درخواست رسیدگی در دیوان واخواهی کنید.

اگر از این برگه راهنما استفاده می‌کنید، باید در سطح ۲ فرآیند تجدیدنظر باشید. این بدان معنی است که شما یک درخواست تجدیدنظر برای MSDPR ارسال کرده‌اید و درخواست شما رد شده است.

چگونه درخواست برگزاری دیوان واخواهی بدهیم؟

وقتی نامه ای تحت عنوان تصمیم تجدید نظر از سوی MSDPR دریافت کردید که در آن نوشته شده است که درخواست شما برای تجدیدنظر رد شده است، باید مراحل زیر را انجام دهید:

۱. بی درنگ اقدام کنید

وقتی تصمیم تجدیدنظر را دریافت کردید، شما فقط ۷ روز کاری فرصت دارید که درخواست تشکیل دیوان واخواهی برای رسیدگی به پرونده‌تان را بدهید. روز بعد از دریافت نامه عدم پذیرش از MSDPR، روز اول به حساب می‌آید. از آن روز روزهای هفته را بشمارید تا به روز هفتم برسید، البته تعطیلات آخر هفته و تعطیلات رسمی را به حساب نیاورید.

نکته: وقتی رای تجدیدنظر را از MSDPR دریافت کردید، بلافاصله تاریخ دریافت آن را در بالای نامه یادداشت کنید.

۲. آیا همچنان فکر می‌کنید که واجد شرایط وضعیت PWD هستید؟

به طور دقیق دلایل MSDPR برای عدم پذیرش درخواست اولیه خود و درخواست تجدیدنظر خود را بررسی کنید. همچنین تمام اطلاعات مندرج در درخواست خودتان، پزشکتان و دیگر افرادی که در نوشتن درخواست به شما کمک کرده اند، را بررسی کنید. جهت واجد شرایط بودن برای دریافت مزایای PWD موارد زیر را مرور کنید:

- باید حداقل ۱۸ سال سن داشته باشید.
- باید دچار اختلال ذهنی یا جسمی شدید باشید.
- پزشک شما باید تأیید کرده باشد که اختلال شما احتمالاً حداقل برای دو سال ادامه خواهد داشت.
- یک پزشک یا متخصص سلامت باید تأیید کرده باشد که این اختلال، توانایی شما برای انجام فعالیت های روزمره را «به طور مستقیم و قابل توجهی محدود کرده است». قانون PWD می‌گوید که این محدودیت باید "مستمر" یا "برای دوره ای طولانی" باشد. این بدان معناست که این محدودیت چیزی است که تا همیشه یا برای دوره‌ای طولانی با شما خواهد بود شما باید نشان دهید که به دلیل این محدودیت ها، برای انجام فعالیت های روزمره به کمک یک فرد، یک وسیله کمکی یا یک حیوان راهنما نیاز دارید. اگر نیاز به کمک ندارید، اما برای انجام بسیاری از کارهای روزانه بسیار بیشتر از حد معمول زمان می‌گذارید، ممکن است واجد شرایط تشخیص داده شوید.



- شما باید نشان دهید که به دلیل این محدودیتها، نیاز به کمک یک شخص، یک دستگاه کمکی یا یک حیوان امدادی دارید تا بتوانید فعالیتهای روزمره‌ی زندگیتان را انجام دهید. اگر کمک نداشته باشید، ولی برای انجام بسیاری از امور روزانه وقت بسیار بیشتری بگذرانید، امکان دارد که این شرط در مورد شما مصداق داشته باشد.

فعالیت های روزمره زندگی طبق مقررات استخدام و کمک به افراد دگرتوان (EAPWD) به شرح زیر تعریف شده اند:

- انجام نظافت شخصی و مراقبت از خود (برای مثال، حمام کردن)
- آماده کردن وعده های غذایی
- مصرف دارو
- نظافت منزل
- خرید نیازهای شخصی
- حرکت در داخل و خارج از منزل
- استفاده از وسایل حمل و نقل عمومی یا شخصی (برای مثال، اتوبوس)
- مدیریت امور مالی شخصی

اگر ناتوانی شما در زمینه سلامت روان است، فعالیت های روزمره شامل موارد زیر نیز می شوند:

- تصمیم گیری در مورد مراقبت شخصی، فعالیت ها یا امور مالی شخصی
- برقراری ارتباط، یا تعامل موثر با دیگران (به عبارت دیگر، سازش و کنار آمدن با دیگران).

توجه: به منظور واجد شرایط بودن برای PWD، لازم نیست در تمام فعالیت های روزمره ذکر شده، نیاز به کمک داشته باشید.

۳. درخواست برگزاری دیوان واخواهی

شما حق دارید برای برگزاری دیوان واخواهی درخواست بدهید تا به پرونده‌تان رسیدگی شود، و می توانید امیدوار باشید که به نفع شما رای دهند. اما باید فکر کنید و ببینید که آیا دادرسی در دیوان واخواهی بهترین اقدام است یا خیر. دانستن اینکه چه کارهایی را می توانید و چه کارهایی را نمی توانید در جلسه دیوان انجام دهید بسیار مهم است:

- شما می توانید برای تقویت شواهدی که قبلاً در درخواست اصلی و درخواست تجدیدنظر به MSDPR ارائه داده اید، اطلاعات بیشتری در اختیار دیوان بگذارید. برای مثال، می توانید نامه ای از پزشک خود ارائه دهید که مسائل مربوط به درخواست PWD شما را روشن کند.
- همچنین می توانید خودتان شهادت دهید (داستان خود را بگویید) یا از افرادی که از محدودیت های شما به دلیل وضعیت سلامتی شما اطلاع دارند، بخواهید که به عنوان شاهد در این مورد شهادت دهند.

اما:

- نمی توانید مدارک جدیدی ارائه دهید که هیچ ارتباطی با درخواست تجدیدنظر برای وضعیت PWD ندارند. برای مثال، نامه‌ای مبنی بر اینکه شما پول کافی برای گذران زندگی ندارید، به واجد شرایط بودن برای وضعیت PWD مربوط نمی شود.
- رئیس دیوان تصمیم می گیرد که کدام شواهد پذیرفته شوند.



۴. تکمیل فرم ابلاغیه‌ی تجدیدنظر در دیوان واخواهی استخدام و کمک (EAAT)

این فرم همراه با رأی تجدیدنظر پست می شود. همچنین در وبسایت EAAT موجود است (لطفاً به صفحه ۶ این برگه راهنما برای آدرس وب سایت مراجعه کنید).

الف) در صورتی که برای شرکت در جلسات دیوان نیازهای ویژه‌ای دارید، اطلاعات کاملی از آنها ارائه دهید. برای مثال، آیا برخی امکانات مخصوص افراد دگرتوان یا مترجم برای شما ضروری است؟ اگر کسی برای امور دیوان به شما کمک می کند، می توانید یک فرم افشای اطلاعات همراه با اعلامیه تجدیدنظر را تکمیل و ارسال کنید. این فرم که در وب سایت EAAT موجود است، نقش وکیل یا مدافع حقوقی شما را تأیید می کند.

ب) به یاد داشته باشید، باید فرم درخواست دیوان واخواهی را ظرف **۷ روز کاری** ارسال کنید. سپس، دیوان باید ظرف **۱۵ روز کاری** پس از آن برگزار شود، مگر اینکه شما، MSDPR و رئیس دیوان در مورد تمدید زمان به توافق برسید.

ج) در مورد نوع دیوانی که می خواهید برای بررسی مورد شما برگزار شود، تصمیم بگیرید. فرم EAAT به شما سه انتخاب می دهد: حضوری، کتبی یا از طریق تماس کنفرانسی. در اینجا مواردی وجود دارند که باید هنگام تصمیم گیری در نظر بگیرید:

به صورت حضوری. این اغلب بهترین گزینه است.

- اگر شخصاً در جلسه دیوان واخواهی شرکت کنید، اعضای هیئت می توانند شما را ببینند و شما می توانید آنها را ببینید.
- اغلب آسان تر است که شخصاً مساله خود را بیان کنید (استدلال خود را بیان کنید) و شواهد خود را ارائه دهید.
- احتمالاً شهادت دادن برای شاهدان شما آسان تر خواهد بود.
- می توانید مطمئن شوید که شما یک نسخه از تمام اسنادی که دیوان بررسی می کند را در اختیار دارید.

به صورت کتبی. این بدان معنی است که شما اطلاعات خود را به صورت کتبی به دیوان واخواهی ارسال می کنید اما در مقابل اعضای هیئت حاضر نمی شوید.

- شما برای پاسخ به پرسش هایی که ممکن است اعضای هیئت داشته باشند حضور نخواهید داشت.
- نوشتن یک استدلال خوب می تواند دشوار باشد. به یاد داشته باشید، شما از اعضای هیئت می خواهید رای بدهند که حکم وزارت اشتباه بوده است. استدلال شما باید به خوبی سازماندهی شود و شامل انواع اطلاعاتی باشد که هیئت دیوان را برای لغو حکم وزارت متقاعد کند.
- نمی توانید ببینید که اعضای هیئت چه اسنادی را بررسی می کنند، بنابراین نمی توانید مطمئن باشید که نسخه ای از همه آنها را دارید.
- شهادت شهود باید کتبی باشد.



از طریق کنفرانس تلفنی. این بدان معنی است که شما اطلاعات خود را از طریق تلفن به اعضای هیئت دیوان ارائه می دهید.

- باید تلفنی داشته باشید که بتوانید حداقل یک ساعت از آن استفاده کنید، بدون اینکه کسی حرف شما را قطع کند.
- باید احساس راحتی کنید که با بیش از یک نفر که نمی‌توانید آنها را ببینید صحبت کنید.
- زبان بدن مهم است - این زبان چیزهای زیادی را در مورد آنچه که یک فرد فکر و احساس می‌کند، نشان می‌دهد. شما قادر به دیدن و استفاده از این نوع اطلاعات از طریق تلفن نخواهید بود.
- شما باید هر گونه اسناد پشتیبانه‌ی جدید را از قبل به EAAT فکس یا پست کنید.
- ممکن است شهادت دادن برای شاهدان دشوار باشد.

۵. بی درنگ فرم تکمیل شده را ارسال کنید

الف) فرم خود را امضا کنید.

ب) فرم را می‌توانید به دفتر EAAT پست یا فکس کنید (آدرس در فرم موجود است). معمولاً فکس سریع‌تر است. با تلفن رایگان تماس بگیرید: ۱-۸۷۷-۳۵۶-۹۶۸۷. اگر به دستگاه فکس دسترسی ندارید، از دفتر MSDPR در محله خود بخواهید تا فرم شما را مهر و تاریخ بزند و آن را برای شما فکس کند. **حتماً کپی بگیرید.**

قبل از جلسه حضوری یا تله کنفرانسی دادرسی دیوان

- دفتر EAAT بسته‌ای به نام پرونده تجدیدنظر را برای شما پست می‌کند. پرونده تجدیدنظر شامل تمام اسنادی است که وزارت هنگام تصمیم به رد درخواست PWD و درخواست تجدیدنظر شما از آنها استفاده کرده است. هر یک از اعضای هیئت دیوان این پرونده تجدیدنظر را قبل از جلسه رسیدگی در اختیار خواهند داشت.
- دفتر EAAT نامه‌ای را برای شما ارسال می‌کند که در آن تاریخ و زمان جلسه دیوان را به طور رسمی به شما اطلاع می‌دهد.
- معمولاً حدوداً یک هفته قبل از برگزاری جلسه دیوان، از تاریخ آن مطلع می‌شوید. اگر نمی‌توانید در روز برنامه ریزی شده در جلسه دیوان شرکت کنید، با دفتر EAAT تماس بگیرید و درخواست تمدید زمان کنید (که به آن تعویق نیز می‌گویند). فرم درخواست تعویق تجدیدنظر را می‌توانید در وب سایت EAAT ذیل "Forms" بیابید. سعی کنید وقتی درخواست تعویق می‌کنید، تا حد امکان اطلاع رسانی کنید. همه - شما، MSDPR، رئیس دیوان - باید با تمدید زمان موافق باشند. در صورت موافقت با تمدید زمان، تاریخ دیگری برای رسیدگی تعیین می‌شود.

آنچه در جلسه دادرسی دیوان اتفاق می‌افتد

الف) جلسه دیوان با معرفی همه افراد حاضر در جلسه آغاز خواهد شد. هیئت دیوان می‌تواند حداکثر سه عضو داشته باشد و معمولاً یک نماینده از وزارت نیز در جلسه حضور خواهد داشت. رئیس دیوان توضیح خواهد داد که قرار است چه اتفاقی بیفتد.

- ب) رئیس دیوان اطمینان حاصل خواهد کرد که همه اسناد موجود در پرونده واخواهی در اختیار همه قرار دارند. اگر چیزی اشتباه یا گم شده است، باید به رئیس اطلاع دهید. همچنین در همین وقت است که می‌توانید هر گونه اطلاعات لازم برای «اثبات» پرونده خودتان را در اختیار رئیس و اعضای هیئت بگذارید و از رئیس بخواهید که این اطلاعات را بپذیرد.
- پ) بعد از اینکه همه به اسناد نگاه کردند، از شما خواسته می‌شود توضیح دهید که چرا فکر می‌کنید تصمیم وزارت برای رد مزایای PWD مستدل نیست.



- (د) اگر شهادتی دارید که برای شهادت دادن آمده‌اند، از آنها دعوت می‌شود تا صحبت کنند یا به سؤالات پاسخ دهند. سپس اعضای هیئت این فرصت را خواهند داشت که از شاهدان شما و نماینده وزارت سؤال کنند.
- (ه) سپس وزارت استدلالش را در اثبات رای خود ارائه خواهد کرد. مجدداً، اعضای هیئت می‌توانند سؤالاتی بپرسند. شما همچنین حق دارید از نماینده وزارت سوال کنید.
- (و) هنگامی که هیئت احساس کرد که تمام اطلاعات ارائه شده است، شما می‌توانید درخواست دهید که قبل از پایان جلسه برخی نکات پایانی را بیان کنید.
- (ز) دیوان واخواهی رأی کتبی صادر خواهد کرد که معمولاً ظرف دو هفته پس از جلسه دیوان از طریق پست برای شما ارسال خواهد شد.

نتیجه دیوان

اگر در دیوان موفق شده باشید، در نامه نوشته شده که تصمیم وزارت "باطل" شده است. شما مزایای PWD را از یک ماه پس از رأی دیوان دریافت خواهید کرد. اگر دیوان رأی وزارت را برای رد مزایای شما "تأیید" کند، این بدان معنی است که شما در دیوان شکست خورده‌اید. ممکن است بخواهید با یک وکیل صحبت کنید.

نکاتی در باره‌ی دیوان PWD

- مدارک درخواست واخواهی را قبل از جلسه بررسی کنید. هر صفحه‌ای که قصد مراجعه به آن را دارید علامت گذاری کنید.
- اگر قصد دارید مستندات که بخشی از پرونده واخواهی نیستند را به هیئت دیوان ارائه دهید، سعی کنید آنها را به موقع برای فکس به دفتر EAAT ارسال کنید - حداقل سه روز کاری قبل از جلسه دادرسی. اگر این امکان وجود ندارد، چهار نسخه برای روز حضور در جلسه تهیه کنید: یک نسخه برای هر یک از سه عضو هیئت و یک نسخه برای نماینده وزارت.
- از قبل یادداشت کنید که چه چیزی می‌خواهید در جلسه دیوان بگویید. این کار به شما کمک می‌کند تا افکار خود را سازماندهی کنید و از موضوع بحث خارج نشوید.
- یک وکیل، در صورت وجود، ممکن است به شما در تهیه و تقدیم پرونده کمک کند. اگر وکیل ندارید، می‌توانید از یک نفر که می‌شناسید درخواست کنید به عنوان پشتیبان همراه با شما در جلسه دیوان حاضر شود (پشتیبان معمولاً شاهد نیست).
- برای پاسخ به پرسشهای مربوط به دگرتوانی خود و اینکه چگونه این ناتوانی زندگی روزمره شما را محدود ساخته آماده باشید.
- در صحبت های خود باید بر «محدودیت‌ها» نه «توانایی‌ها» تأکید کنید.
- نمونه‌هایی از رأی‌هایی که دیوان‌ها در گذشته صادر کرده‌اند را می‌توانید در وبسایت EAAT بیابید.

برای دسترسی به وبسایت EAAT به آدرس <http://www.eaat.ca/home> مراجعه کنید.





این برگه راهنما را انجمن دستیابی به مدافعه، برنامه‌ای از ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا، فراهم کرده است. از انجمن علوم بهداشتی و بنیاد حقوق بریتیش کلمبیا برای تأمین هزینه‌های مالی برگه‌های راهنمای مزایای دگرتوانی بریتیش کلمبیا سپاسگزاریم.

1450-605 Robson St., Vancouver, BC V6B 5J3 • تلفن: 604-872-1278 • فکس: 604-875-9227

تلفن رایگان: 1-800-663-1278 • www.disabilityalliancebc.org

سری کامل برگه‌های راهنما و نشریات DABC به صورت رایگان در نشانی زیر موجود است:

<https://disabilityalliancebc.org/publications>



we are all
connected